

To Where You Are (Où que tu sois)

*Qui peut vraiment dire
Que tu es toujours là ?
Ta présence est partout,*

Ton souvenir si fort.

*Dans le son du silence,
J'entends
ta voix.
Tu es dans toutes mes pensées :
Se pourrait-il,
Que tu sois en moi ?*

*Mon amour pour toi sera éternel
Et tu veilles
sur moi
depuis le ciel.*

*Laisse-moi m'envoler
jusqu'à toi,
Au-delà de l'étoile la plus lointaine.
Cette nuit je désire
Te
voir sourire.
Si seulement je pouvais te savoir là.
Un souffle lointain,
pas trop loin,
D'où que tu sois.*

*Es-tu seulement endormi,
Là, dans mes
rêves ?
Et, n'est-ce pas la foi que de croire
Tout ce qui ne peut être vu ?*

*Et tu es là,
Dans mon cœur,
A chaque battement,
Je chéris chaque jour tout ce que tu m'as donné.*

*Car tu es mon
Éternel amour.
Veille sur moi, depuis le ciel.*

*Et je crois
Que les anges respirent
Et que notre amour vivra encore et
ne cessera jamais.*

*Laisse moi m'envoler
Jusqu'à toi,
Au-delà de l'étoile la plus lointaine.*

*Cette nuit, je désire
Te voir sourire.
Si seulement je pouvais un instant
Savoir
que tu es là.
Donnes-moi un souffle lointain, pas trop loin,
D'où que tu sois.*

*Je sais
que tu es là.
Ta respiration me sépare à peine de toi,
Où que tu sois.*

*(Pour Sabrina et Benjamin)
(Adaptation française de Nat, Chris et Joël - Décembre 2003)*

To Where You Are

*Who can say for certain
Maybe you're still here
I feel you all around me*

Your memories so clear

*Deep in the stillness
I can hear you
speak
You're still an inspiration
Can it be (?)
That you are mine*

*Forever love
And you are watching
over me from
up above*

*Fly me
up to where you are
Beyond the distant star
I wish upon tonight
To
see you smile
If only for awhile to know you're there
A breath away's
not far
To where you are*

*Are you gently sleeping
Here inside my
dream
And isn't faith believing
All power can't be seen*

*As my
heart holds you
Just one beat away
I cherish all you gave me everyday*

*Cause you are mine
Forever love
Watching me from up above*

*And I believe
That angels breathe
And that love will live on and
never leave*

*Fly me up
To where you are
Beyond the distant star*

*I wish upon tonight
To see you smile
If only for awhile
To know
you're there
A breath away's not far
To where you are*

*I know
you're there
A breath away's not far
To where you are*

*(By Josh Groban)
(Lyrics were composed by Linda Thompson - Music by Richard Marx)*